



AN tAONTAS EORPACH

PARLAIMINT NA hEORPA

AN CHOMHAIRLE

An Bhruiséil, 12 Meitheamh 2009
(OR. en)

2007/0197 (COD)

PE-CONS 3650/09

ENER 172
CODEC 703

GNÍOMHARTHA REACTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN
gCOMHAIRLE lena mbunaítear Gníomhaireacht um Chomhar idir
Rialálaithe Fuinnimh

I gcomhréir le hAirteagal 251(3) de Chonradh CE,
ní bheidh an doiciméad seo faoi réir a fhorghrúda ag an gComhairle;
is mar eolas do thoscaireachtaí amháin a ceapadh é

**RIALACHÁN (CE) UIMH./2009 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA
AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

an...

lena mbunaítear Gníomhaireacht um Chomhar idir Rialálaithe Fuinnimh

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ag bunú an Chomhphobail Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 95 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún²,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 251 den Chonradh³,

¹ IO C 211, 19.8.2008, lch. 23.

² IO C 172, 5.7.2008, lch. 55.

³ Tuairim ó Pharlaimint na hEorpa an 18 Meitheamh 2008 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) Comhsheasamh ón gComhairle an 9 Eanáir 2009 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) agus Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 22 Aibreán 2009.

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Le Teachtaireacht ón gCoimisiún an 10 Eanáir 2007 dar teideal "Beartas Fuinnimh don Eoraip" luadh a thábhachtaí atá sé na margaí inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha a thabhairt chun críche. Aithníodh gur beart bunúsach é chun an cuspóir sin a bhaint amach an réim rialúcháin a fheabhsú ar leibhéal an Chomhphobail.
- (2) Le Cinneadh 2003/796/CE ón gCoimisiún¹, bunaíodh grúpa comhairleach neamhspleách maidir le leictreachas agus gás ar a dtugtar Grúpa Rialálaithe na hEorpa um Leictreachas agus um Ghás (ERGEG) chun comhairliú, comhordú agus comhar a éascú idir na comhlachtaí rialála sna Ballstáit agus idir na comhlachtaí sin agus an Coimisiún, d'fhonn na margaí inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha a chomhdhlúthú. Is éard atá sa ghrúpa sin ionadaithe na n-údarás rialála náisiúnta a bunaíodh de bhun Threoir 2003/54/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2003 maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa leictreachas² agus Threoir 2003/55/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2003 maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa ghás nádúrtha³.

¹ IO L 296, 14.11.2003, lch. 34.

² IO L 176, 15.7.2003, lch. 37.

³ IO L 176, 15.7.2003, lch. 57.

- (3) Tá na margaí inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha go mór faoi chomaoin ag an obair atá déanta ag ERGEG ón uair a bunaíodh é. Ach mar sin féin tá tuairim fhorleathan san earnáil, agus tá sé molta ag ERGEG féin, gur cheart go dtarlódh comhar deonach idir na húdaráis rialála náisiúnta laistigh de struchtúr Comhphobail a bhfuil inniúlachtaí soiléire aige agus a bhfuil de chumhacht aige cinntí rialála a ghlacadh i roinnt cásanna sonracha.
- (4) D'iarr Comhairle Eorpach an 8 agus 9 Márta 2007 ar an gCoimisiún bearta a mholadh chun meicníocht neamhspleách a bhunú le haghaidh comhair idir na húdaráis rialála náisiúnta.
- (5) Ba cheart go mbeadh dlúthchomhar idir na Ballstáit a chuirfeadh deireadh leis na constaicí do mhalartuithe trasteorann leictreachais agus gáis nádúrtha ar mhaithe le cuspóirí bheartas fuinnimh an Chomhphobail a bhaint amach. Ar bhonn an mheasúnaithe tionchair maidir leis na hacmhainní a theastódh le haghaidh eintitis lárnaigh, thángthas ar an tuairim go mbeadh roinnt buntáistí fadtéarmacha ag roinnt le heintiteas lárnach neamhspleách nach mbeadh ag roinnt le roghanna eile. Ba cheart go mbunófaí Gníomhaireacht um Chomhar idir Rialálaithe Fuinnimh (an Ghníomhaireacht) d'fhonn an bhearna rialála ar leibhéal an Chomhphobail a líonadh agus cur le feidhmiú éifeachtach an mhargaidh inmheánaigh sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha. Ba cheart go gcuirfeadh an Ghníomhaireacht ar chumas na n-údarás rialála náisiúnta an comhar eatarthu a fheabhsú ar leibhéal an Chomhphobail agus go mbeidís rannpháirteach, ar bhonn frithpháirteach, le linn dóibh feidhmeanna a bhaineann leis an gComhphobal a bheith á bhfeidhmiú acu.

- (6) Maidir leis na feidhmeanna rialála a chuireann na húdaráis rialála náisiúnta i gcrích i gcomhréir le Treoir .../.../CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa leictreachas¹⁺ agus le Treoir .../.../CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa ghás nádúrtha²⁺⁺, ba cheart go gcinnteodh an Gníomhaireacht go gcomhordófar mar ba cheart iad agus go gcomhlánófar ar leibhéal an Chomhphobail iad i gcás inar gá. Chuige sin, tá sé ríthábhachtach neamhspleáchas na Gníomhaireachta a ráthú i leith táirgeoirí leictreachais agus gáis nádúrtha, oibreoirí na gcóras tarchurtha agus dáileacháin, cé acu oibreoirí poiblí nó príobháideacha iad, mar aon le tomhaltóirí agus go gcinnteofaí go mbeadh a gníomhartha ag teacht le dlí an Chomhphobail, lena cumais theicniúla agus rialála agus lena trédhearcacht, lena géilliúnacht maidir le rialú daonlathach, agus lena héifeachtúlacht.
- (7) Ba cheart go ndéanadh an Gníomhaireacht faireachán ar chomhar réigiúnach idir oibreoirí córas tarchurtha in earnáil an gháis agus in earnáil an leictreachais agus ar chur i gcrích chúraimi Líonra Eorpach Oibreoirí na gCóras Tarchurtha don Leictreachas (ENTSO don Leictreachas) agus chúraimí Líonra Eorpacha Oibreoirí na gCóras Tarchurtha don Ghás (ENTSO don Ghás). Tá páirteachas na Gníomhaireachta fíor-riachtanach chun a áirithiú go mbeidh an comhar idir oibreoirí córas tarchurtha éifeachtúil agus trédhearcach chun tairbhe an mhargaidh inmheánaigh sa leictreachas agus an mhargaidh inmheánaigh sa ghás nádúrtha.

¹ IO L ...

⁺ IO: Cuir isteach uimhir agus dáta na Treorach atá i ndoiciméad 3648/09, le do thoil.

² IO L...

⁺⁺ Cuir isteach uimhir agus dáta na Treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

- (8) Ba cheart go ndéanfadh an Gníomhaireacht faireachán, i gcomhar leis an gCoimisiún, leis na Ballstáit agus leis na húdaráis náisiúnta lena mbaineann, ar na margáí inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha agus ba cheart go gcuirfeadh sí Parlaimint na hEorpa, an Coimisiún agus na húdaráis náisiúnta ar an eolas maidir lena fionnachtana igcás inar iomchuí. Níor cheart go ndéanfadh cúraimí faireacháin na Gníomhaireachta dúbailt ná go gcuirfeadh siad bac ar fhaireachán arna dhéanamh ag an gCoimisiún nó ag na húdaráis náisiúnta, go háirithe na n-údarás iomaíochta náisiúnta.
- (9) Tá ról tábhachtach ag an nGníomhaireacht i bhforbairt treoirlínte réime atá neamhcheangailteach ó chineál (treoirlínte réime) a gcaithfidh cóid líonra bheith i gcomhréir leo. Meastar gurb iomchuí freisin agus go bhfuil sé i gcomhréir lena sprioc go mbeidh ról ag an nGníomhaireacht in athbhreithniú na ndruchtchód líonra (tráth a gcruthaithe agus tráth a modhnaithe araon) chun a áirithiú go mbeidh siad i gcomhréir leis na treoirlínte réime, sula molfaidh sí don Choimisiún iad a ghlacadh.
- (10) Is iomchuí creat lánpháirtithe a chur ar fáil ina mbeidh údaráis rialála náisiúnta in ann comhoibriú agus a bheith rannpháirteach. Ba cheart go n-éascódh an réim sin cur i bhfeidhm aonfhoirmeach na reachtaíochta ar na margáidh inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha. I gcás ina mbeidh níos mó ná Ballstát amháin i gceist, ba cheart go dtabharfaí de chumhacht don Gníomhaireacht cinntí aonair a ghlacadh. Ba cheart go gcumhdódh an chumhacht sin faoi choinníollacha áirithe saincheisteanna teicniúla, an córas rialúcháin do bhonneagar leictreachais agus gáis nádúrtha a cheanglaíonn dhá Bhallstát nó a d'fhéadfadh dhá Bhallstát ar a laghad a cheangailt, agus, mar rogha dheireanach, díolúintí ó rialacha an mhargaidh inmheánaigh d'idirnascairí nua leictreachais agus bonneagar nua gáis agus iad suite i níos mó ná aon Bhallstát amháin.

- (11) De bhrí go bhfuil forléargas ag an nGníomhaireacht ar na húdaráis rialála náisiúnta agus ar fhoinsí eile eolais agus saineolais, ba cheart go mbeadh ról comhairleach aici i leith an Choimisiúin, i leith institiúidí eile de chuid an Chomhphobail agus i leith na n-údarás rialála náisiúnta maidir le gach saincheist a bhaineann leis na gcuspóir a bhí lena bunú. Ba cheart go mbeadh sé de cheangal uirthi freisin an Coimisiún a chur ar an eolas i gcás ina bhfeicfidh sí nach iad na torthaí a theastaíonn a bheidh ag teacht as an gcomhar idir oibreoirí córas tarchurtha, nó nach bhfuil údarás rialála náisiúnta nach ndéanann a chinneadh na treoirlínte tuairim, moladh nó cinneadh na Gníomhaireachta a chur chun feidhme mar is iomchuí.
- (12) Ba cheart freisin go mbeadh an Gníomhaireacht in ann moltaí a dhéanamh chun cuidiú le húdaráis rialála agus le gníomhaithe margaidh i dtaca le dea-chleachtais a roinnt.
- (13) Ba cheart don Gníomhaireacht dul i gcomhairle le páirtithe leasmhara, más iomchuí, agus deis réasúnta a thabhairt dóibh chun tuairim a thabhairt i leith na mbeart molta, mar shampla dréachtchóid líonra nó rialacha.

- (14) Ba cheart go gcuirfeadh an Gníomhaireacht le cur chun feidhme na dtreoirlínte um líonraí fuinnimh tras-Eorpachamar atá leagtha síos i gCinneadh Uimh. 1364/2006/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Meán Fómhair 2006 maidir le treoirlínte do líonraí fuinnimh tras-Eorpacha¹ a leagan síos, go háirithe agus a tuairim ar na pleananna forbartha líonra neamhcheangailteachadeich mbliana uile-Chomhphobail (pleananna forbartha líonra uile-Chomhphobail) á tabhairt aici i gcomhréir le hAirteagal 6(3) den Rialachán seo.
- (15) Ba cheart go gcuirfeadh an Gníomhaireacht leis na hiarrachtaí chun an tslándáil fuinnimh a fheabhsú.
- (16) Ba cheart struchtúr na Gníomhaireachta a chur in oiriúint d'fhonn freastal ar riachtanais shonracha rialála fuinnimh. Ní mór ach go háirithe ról sonracha na n-údarás rialála náisiúnta a chur san áireamh go hiomlán agus a neamhspleáchas a ráthú.
- (17) Ba cheart go mbeadh na cumhachtaí is gá ag an mBord Riaracháin chun an buiséad a bhunú, chun a chur chun feidhme a sheiceáil, chun rialacha inmheánacha a tharraingt suas, chun rialacháin airgeadais a ghlacadh agus chun Stiúrthóir a cheapadh. Ba cheart go n-úsáidfí córas uainíochta d'athnuachan na gcomhaltaí den Bhord Riaracháin a cheapfaidh an Chomhairle, chun a áirithiú go mbeidh rannpháirteachas cothrom ann ó thaobh na mBallstát de thar achar ama. Ba cheart go ngníomhódh an Bord Riaracháin go neamhspleách agus go hoibiachtúil agus i slí a bheidh ar leas an phobail agus níor cheart go lorgódh sé ná go leanfadh sé treoracha polaitiúla.

¹ IO L 262, 22.9.2006, lch. 1.

- (18) Ba cheart go mbeadh na cumhachtaí is gá ag an nGníomhaireacht chun a feidhmeanna rialála a chur i ngníomh ar bhealach a bheadh trédhearcach, réasúnaithe agus, thar aon rud eile, neamhspleách. Ní hamháin gur prionsabal lárnach den dea-rialachas é neamhspleáchas na Gníomhaireachta i leith táirgeoirí leictreachais agus gáis agus oibreoirí na gcóras tarchurtha agus dáileacháin ach is bunchoinníoll é le haghaidh muinín sa mhargadh a áirithiú freisin. Ba cheart, dá bharr sin, gan dochar do ghníomhú na gcomhaltaí thar ceann a n-údarás náisiúnta faoi seach, go ngníomhódh Bord na Rialálaithe go neamhspleách ar aon leas margaidh, go ndéanfadh sé coinbhleachtaí leasanna a sheachaint agus ba cheart nach lorgódh sé teoracha ná nach leanfadh sé teoracha ó aon rialtas Ballstáit, ón gCoimisiún ná ó aon eintiteas eile, bíodh sé poiblí nó príobháideach, agus nach nglacfadh sé le moltaí uathu ach chomh beag. Ag an am céanna, ba cheart go gcomhlíonfadh cinneadh Bhord na Rialálaithe dlí an Chomhphobail maidir le fuinnneamh, amhail an margadh inmheánach fuinnimh, leis an gcomhshaol agus leis an iomaíocht. Ba cheart do Bhord na Rialálaithe tuairisc maidir lena thuairimí, a mholtaí agus a chinntí a thabhairt d'institiúidí an Chomhphobail.
- (19) I gcás ina mbeidh cumhachtaí ag an nGníomhaireacht chun cinntí a dhéanamh, ba cheart, ar mhaithe le gontacht nós imeachta, ceart achomhairc chuig Bord Achomhairc a dheonú do pháirtithe leasmhara, is Bord a bheadh ina chuid den Gníomhaireacht ach a bheadh neamhspleách ar a struchtúr riaracháin agus rialúcháin. Ar mhaithe le leanúnachas, ba cheart go gceadófaí gan ach cuid de chomhaltaí an Bhoird Achomhairc a athrú nuair a bheadh a chomhaltaí á gceapadh nó á n-athcheapadh. Féadfaidh cinntí an Bhoird Achomhairc a bheith faoi réir ag achomharc a thabharfar os comhair Cúirt Bhreithiúnais na gComhphobal Eorpach.

- (20) Ba cheart go maíneofaí an Gníomhaireacht go príomha ó bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh, trí tháillí agus trí ranníocaíochtaí saorálacha. Na hacmhainní a chomhthiomsaíonn na húdaráis rialála le haghaidh a gcomhair ar leibhéal an Chomhphobail, ba cheart go leanfadh siadsan, go háirithe, de bheith ar fáil don Gníomhaireacht. Ba cheart go leanfadh nós imeachta buiséid an Chomhphobail d'fheidhm a bheith aige a mhéid a bhaineann le haon fhóirdheontas atá inmhuirearaithe ar bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh. Thairis sin, ba cheart gurb í an Chúirt Iniúcháirí a dhéanfadh iniúchadh ar chuntais i gcomhréir le hAirteagal 91 de Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2343/2002 ón gCoimisiún an 19 Samhain 2002 maidir leis an Rialachán Réime Airgeadais do na comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 185 de Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 1605/2002 ón gComhairle maidir leis an Rialachán Airgeadais is infheidhme ar bhuiséad ginearálta na gComhphobal Eorpach¹.
- (21) Tar éis bhunú na Gníomhaireachta, ba cheart don údarás buiséadach measúnú a dhéanamh ar a buiséad ar bhonn leanúnach agus de réir ualach oibre agus feidhmiúlacht na Gníomhaireachta. Ba cheart go n-áiritheodh an t-údarás buiséadach go bhfuil na caighdeáin is fearr éifeachtúlachta á mbaint amach.

¹ IO L 357, 31.12.2002, lch. 72.

- (22) Ba cheart go mbeadh foireann an-phroifisiúnta ag an nGníomhaireacht. Go háirithe, ba cheart go mbainfeadh an Ghníomhaireacht leas as inniúlacht agus as taithí na foirne a bheidh ar iasacht ó na húdaráis rialála náisiúnta, ón gCoimisiún agus ó na Ballstáit. Ba cheart go mbeadh feidhm maidir le foireann na Gníomhaireachta ag Rialacháin Foirne Oifigigh na gComhphobal Eorpach (na Rialacháin Foirne) agus ag Coinníollacha fostaíochta sheirbhísigh eile na gComhphobal Eorpach, (na Coinníollacha fostaíochta) faoi seach anseo feasta a leagadh síos i Rialachán (CEE, Euratom, CEEG) Uimh. 259/68¹ agus ag na rialacha a ghlac institiúidí na gComhphobal Eorpach go comhpháirteach chun na rialacháin sin a chur i bhfeidhm. Ba cheart go nglacfadh an Bord Riaracháin, i gcomhaontú leis an gCoimisiún, na bearta cur chun feidhme is gá.
- (23) Ba cheart go ndéanadh an Ghníomhaireacht na rialacha ginearálta maidir le rochtain phoiblí ar dhoiciméid atá i seilbh comhlachtaí Comhphobail a chur i bhfeidhm. Ba cheart go mbunódh an Bord Riaracháin na bearta praiticiúla chun sonraí íogaire tráchtála agus sonraí pearsanta a chosaint.
- (24) Ba cheart go mbeadh an Ghníomhaireacht cuntasach do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle agus don Choimisiún, i gcás inar iomchuí.
- (25) Ba cheart go mbeadh tíortha nach Ballstáit den Chomhphobal iad in ann páirt a ghlacadh in obair na Gníomhaireachta i gcomhréir leis na comhaontuithe iomchuí a chuirfidh an Comhphobal i gcrích.
- (26) Ba cheart na bearta is gá chun an Rialachán seo a chur chun feidhme a ghlacadh i gcomhréir le Cinneadh 1999/468/CE ón gComhairle an 28 Meitheamh 1999 ag leagan síos na rialacha mionsonraithe maidir le feidhmiú na gcumhachtaí cur chun feidhme arna dtabhairt don Choimisiún².

¹ IO L 56, 4.3.1968, lch. 1.

² IO L 184, 17.7.1999, lch. 23.

- (27) Ba cheart, go háirithe, go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún na Treoirlínte is gá a ghlacadh i gcásanna ina dtiocfaidh an Gníomhaireacht chun bheith inniúil chun na téarmaí agus na coinníollacha rochtana ar bhonneagar trasteorann agus chun an tslándáil oibríochtúil do bhonneagar trasteorann a chinneadh. Ós rud é go bhfuil raon feidhme ginearálta ag na bearta sin agus gur ceapadh iad chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh le heilimintí nua neamhriachtanacha, ba cheart go nglacfaí iad i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá bhforáiltear in Airteagal 5a de Chinneadh 1999/468/CE.
- (28) Ba cheart go seolfadh an Coimisiún tuarascáil chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle, laistigh de thréimhse trí bliana tar éis do chéad stiúrthóir na Gníomhaireachta a bheith i mbun a oifige agus gach ceithre bliana dá éis sin, i leith cúraimí sonracha na Gníomhaireachta agus i leith na dtorthaí a bheidh bainte amach, mar aon le haon tograí iomchuí. Ba cheart go ndéanfadh an Coimisiún moltaí sa tuarascáil sin i leith cúraimí breise don Gníomhaireacht.
- (29) Ó tharla nach féidir cuspóirí an Rialacháin seo, eadhon an rannpháirtíocht agus an comhar idir na húdaráis rialála náisiúnta ar leibhéal an Chomhphobail, a bhaint amach go leordhóthanach ar leibhéal na mBallstát agus gur fearr, dá bhrí sin, is féidir iad a bhaint amach ar leibhéal an Chomhphobail, féadfaidh an Comhphobal bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a bhaint amach,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL 1

Bunú agus stádas dlítheanach

Airteagal 1

Bunú

1. Bunaítear leis an Rialachán seo Gníomhaireacht um Chomhar idir Rialálaithe Fuinnimh ("an Gníomhaireacht").
2. s é cuspóir na Gníomhaireachta cuidiú leis na húdaráis rialála dá dtagraítear in Airteagal 35 de Threoir 2009/.../CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa leictreachas^{1 +} agus in Airteagal 39 de Threoir 2009/.../CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa ghás nádúrtha²⁺⁺ na cúraimí rialála a chuirtear i gcrích sna Ballstáit a fheidhmiú ar leibhéal an Chomhphobail, agus, i gcás inar gá, a ngníomhaíocht a chomhordú.
3. Go dtí go mbeidh áitreabh na Gníomhaireachta ullamh, beidh sí suite ar áitreabh an Choimisiúin.

¹ IO L ...

⁺ IO: Cuir isteach uimhir na Treorach atá i ndoic. 3648/09, le do thoil.

² IO L ...

⁺⁺ IO: Cuir isteach uimhir na Treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

Airteagal 2
Stádas dlítheanach

1. Comhlacht Comhphobail, a mbeidh pearsantacht dhlítheanach aici, a bheidh sa Ghníomhaireacht.
2. I ngach Ballstát, beidh ag an nGníomhaireacht an inniúlacht dhlítheanach is fairsinge atá ar fáil ag daoine dlítheanacha faoin dlí náisiúnta. Féadfaidh sí, go háirithe, maoin dhochorraithe agus shochorraithe a fháil nó a dhiúscairt, agus féadfaidh sí a bheith ina páirtí in imeachtaí dlíthiúla.
3. Déanfaidh a Stiúrthóir ionadaíocht ar an nGníomhaireacht.

Airteagal 3
Comhdhéanamh

Is é a bheidh sa Ghníomhaireacht:

- (a) Bord Riaracháin a fheidhmeoidh na cúraimí a leagtar amach in Airteagal 13;
- (b) Bord na Rialálaithe a fheidhmeoidh na cúraimí a leagtar amach in Airteagal 15;
- (c) Stiúrthóir a fheidhmeoidh na cúraimí a leagtar síos in Airteagal 17; agus
- (d) Bord Achomhairc a fheidhmeoidh na cúraimí a leagtar amach in Airteagal 19;

Airteagal 4
Cineál ghníomhartha na Gníomhaireachta

Déanfaidh an Ghníomhaireacht:

- (a) tuairimí agus moltaí a eisiúint a dhíreofar chuig oibreoirí córas tarchurtha;
- (b) tuairimí agus moltaí a eisiúint a dhíreofar chuig údaráis rialála;
- (c) tuairimí agus moltaí a eisiúint a dhíreofar chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle nó chuig an gCoimisiún;
- (d) cinntí leithleacha a ghlacadh sna cásanna sonracha dá dtagraítear in Airteagal 7, Airteagal 8 agus in Airteagal 9; agus
- (e) treoirlínte réime neamhcheangailteacha (treoirlínte réime) a thíolacadh don Choimisiún i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le coinníollacha rochtana ar an líonra um malartuithe trasteorann sa leictreachas¹⁺ agus le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le coinníollacha rochtana ar na líonraí tarchurtha gáis nádúrtha²⁺⁺.

¹ IO L ...

⁺ IO: Cuir isteach uimhir an Rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

² IO L ...

⁺⁺ IO: Cuir isteach uimhir an Rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

CAIBIDIL II

CÚRAIMÍ

Article 5

Cúraimí ginearálta

Féadfaidh an Ghníomhaireacht, arna iarraidh sin do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, don Choimisiún nó ar a tionscnamh féin, tuairim nó moladh a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle agus don Choimisiún maidir le haon cheann de na saincheistanna a bhaineann leis an gcuspóir dár bunaíodh í.

Airteagal 6

Cúraimí maidir le comhar idir oibreoirí córas tarchurtha

1. Tabharfaidh an Ghníomhaireacht tuairim don Choimisiún maidir le dréacht-reachtanna, liosta comhaltaí agus dréacht-rialacha nós imeachta an ENTSO don Leictreachas i gcomhréir le Airteagal 5(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus maidir le dréacht-reachtanna, liosta comhaltaí agus dréacht-rialacha nós imeachta an ENTSO don Ghás i gcomhréir le hAirteagal 5(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir agus dáta an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

2. Déanfaidh an Ghníomhaireacht faireachán ar chur i gcrích chúraimí an ENTSO don Leictreachas i gcomhréir le Airteagal 9 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus don ENTSO don Ghás i gcomhréir le Airteagal 9 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺.
3. Cuirfidh an Ghníomhaireacht tuairim ar fáil:
 - (a) don ENTSO don Leictreachas i gcomhréir le Airteagal 8(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus don ENTSO don Ghás i gcomhréir le Airteagal 8(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺ maidir leis na cóid líonra; agus
 - (b) don ENTSO don Leictreachas i gcomhréir leis an gcéad fhomhír d'Airteagal 9(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus don ENTSO don Ghás i gcomhréir leis an gcéad fhomhír d'Airteagal 9(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺ maidir leis an dréacht-chlár oibre bliantúil agus maidir leis an dréacht-phlean forbartha uile-Chomhphobail deich mbliana agus doiciméid eile lena mbaineann dá dtagraítear in Airteagal 8(3) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus in Airteagal 8(3) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺, agus cuspóirí an neamh-idirdhealaithe, na hiomaíochta éifeachtaí agus fheidhmiú éifeachtach, shlán na margáí inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha á gcur san áireamh.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

4. Tabharfaidh an Ghníomhaireacht tuairim chuí-réasúnaithe maraon le moltaí, is tuairim a bheidh bunaithe ar ábhair fíoras, don ENTSO don Leictreachas, don ENTSO don Ghás, do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle agus don Choimisiún, sa chás go measfaidh sí nach ndéantar neamh-idirdhealú, iomaíocht éifeachtach agus feidhmiú slán an mhargaidh nó leibhéal leordhóthanach d'idirnascadh trasteorann a bheadh oscailte do rochtain tríú páirtithe a áirithiú leis an dréacht-chlár oibre bliantúil nó leis an dréacht-phlean forbartha líonra uile-Chomhphobail deich mbliana a cuireadh faoina bráid i gcomhréir leis an dara fómhír d'Airteagal 9(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus leis an dara fómhír d'Airteagal 9(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺, nó sa chás nach gcomhlíontar forálacha iomchuí Threoir 2009/...CE⁺⁺⁺ agus Rialachán (CE) Uimh. .../2009 ná Threoir 2009/...CE⁺⁺⁺⁺ agus Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺.

Beidh an Ghníomhaireacht rannpháirteach i bhforbairt na gcód líonra i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an Rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir an Rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil

⁺⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3648/09, le do thoil.

⁺⁺⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

Tíolacfaidh an Ghníomhaireacht dréacht-treoirlíne réime neamhcheangailteach don Choimisiún i gcás ina n-iarrfar sin uirthi faoi Airteagal 6(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó faoi Airteagal 6 (2) de Rialachán (CE) Uimh. .../ 2009⁺.

Athbhreithneoidh an Ghníomhaireacht an dréacht-treoirlíne réime neamhcheangailteach agus cuirfidh sí faoi bhráid an Choimisiúin an athuir í i gcás ina n-iarrfar sin uirthi faoi Airteagal 6(4) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó faoi Airteagal 6(4) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺.

Tabharfaidh an Ghníomhaireacht tuairim réasúnaithe don ENTSO don Leictreachas nó don ENTSO don Ghás maidir leis an gcód líonra i gcomhréir le hAirteagal 6(7) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺.

Cuirfidh an Ghníomhaireacht an cód líonra faoi bhráid an Choimisiúin agus féadfaidh sí a mholadh go nglacfar é i gcomhréir le hAirteagal 6(9) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó Airteagal 6(9) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺. Cuirfidh an Ghníomhaireacht an cód líonra faoi bhráid an Choimisiúin i gcás ina n-iarrfar sin uirthi faoi Airteagal 6(10) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó faoi Airteagal 6(10) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺.

⁺ IO: Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO: Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

5. Tabharfaidh an Ghníomhaireacht tuairim chuí-réasúnaithe don Choimisiún i gcomhréir le hAirteagal 9(1) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó le hAirteagal 9(1) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009 i gcás inar mhainnigh an ENTSO don Leictreachas agus nó an ENTSO don Ghás cód líonra a chur chun feidhme a forbraíodh faoi Airteagal 8(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó Airteagal 8(2) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó cód líonra a bunaíodh i gcomhréir le hAirteagal 6(1) go (10) de na Rialacháin sin ach nach bhfuil glactha ag an gCoimisiún faoi Airteagal 6(11) de na Rialacháin sin.
6. Déanfaidh an Ghníomhaireacht faireachán agus anailís ar chur i bhfeidhm na gcód líonra agus na dTreoirínte arna nglacadh ag an gCoimisiún i gcomhréir le Airteagal 6(11) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺ agus in Airteagal 6(11) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺ iad, agus ar a n-éifeacht ar chomhchuíbhiú na rialacha is infheidhme atá dírithe ar chomhtháthú margaidh a éascú agus ar neamhidirdhealú, ar iomaíocht éifeachtach agus ar fheidhmiú éifeachtúil an mhargaidh agus tabharfaidh sí tuarascáil don Choimisiún.
7. Déanfaidh an Ghníomhaireacht faireachán ar an dul chun cinn i gcur chun feidhme na dtionscadal chun acmhainn nua idirnascairí a chruthú.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

8. Déanfaidh an Ghníomhaireacht faireachán ar chur chun feidhme na bpleananna forbartha líonra uile-Chomhphobail. Má aithníonn sí aon neamhréireachtaí idir plean den sórt sin agus cur chun feidhme phlean den sórt sin, déanfaidh sí cúiseanna na neamhréireachtaí sin a fhiosrú agus tabharfaidh sí moltaí do na hoibreoirí córas tarchurtha lena mbaineann agus do na húdaráis rialála náisiúnta nó do chomhlachtaí inniúla eile d'fhonn na hinfheistíochtaí a chur chun feidhme i gcomhréir leis na pleananna forbartha líonra uile-Chomhphobail.
9. Déanfaidh an Ghníomhaireacht faireachán ar an gcomhar réigiúnach idir oibreoirí córas tarchurtha dá dtagraítear in Airteagal 12 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ agus in Airteagal 12 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺, agus tabharfaidh sí aird chuí ar thoradh an chomhair sin le linn di a cuid tuairimí, a cuid moltaí agus a cuid cinntí a fhoirmliú.

Airteagal 7

Cúraimí i leith na n-údarás rialála náisiúnta

1. Glacfaidh an Ghníomhaireacht cinntí aonair maidir le saincheisteanna teicniúla i gcás ina bhforáiltear dóibh i dTreoir 2009/...CE* , i dTreoir 2009/...CE , Rialachán (CE) Uimh. .../2009 nó i Rialachán (CE) Uimh. .../2009*.

⁺ IO: Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺ IO: Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

^{*} IO: Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3648/09, le do thoil.

^{**} IO: Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

2. Féadfaidh an Ghníomhaireacht, i gcomhréir lena clár oibre nó arna iarraidh sin don Choimisiún, moltaí a dhéanamh chun cuidiú le húdaráis rialála agus le gníomhaithe margaidh dea-chleachtais a roinnt le chéile.
3. Cuirfidh an Ghníomhaireacht creat ar fáil ina mbeidh údaráis rialála náisiúnta in ann comhoibriú. Cuirfidh sí comhar idir na húdaráis náisiúnta rialúcháin agus idir na húdaráis rialála ar leibhéal réigiúnach agus ar leibhéal an Chomhphobail chun cinn, agus tabharfaidh sí aird chuí ar thoradh an chomhair sin le linn di a cuid tuairimí, a cuid moltaí agus a cuid cinntíá fhoirmliú. Má mheasann an Ghníomhaireacht gur gá rialacha ceangailteacha don chomhar sin, cuirfidh sí na moltaí iomchuí faoi bhráid an Choimisiúin.
4. Arna iarraidh sin d'aon údarás rialála nó don Choimisiún, tabharfaidh an Ghníomhaireacht tuairim uaithi, is tuairim a bheidh bunaithe ar ábhair fíoras, agus ina measfar cibé an gcomhlíonann cinneadh a rinne údarás rialála Treoirlínte dá dtagraítear i dTreoir 2009/...[♠], i dTreoir 2009/...CE^{♠♠}, i Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó i Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺ nó forálacha eile ábhartha na dTreoracha nó na Rialachán sin.

[♠] IO: Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3648/09, le do thoil.

^{♠♠} IO: Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

⁺ Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

5. I gcás nach gcomhlíonfaidh údarás rialála náisiúnta tuairim na Gníomhaireachta mar a thagraítear dó i mír 4 laistigh de cheithre mhí ón dáta a fuarthas an tuairim, cuirfidh an Ghníomhaireacht an méid sin in iúl dá réir sin don Choimisiún agus don Bhallstát lena mbaineann.
6. I gcás ina mbeidh deacrachtaí i gcás ar leith ag údarás rialála náisiúnta maidir le cur i bhfeidhm na dTreoirlínte dá dtagraítear i dTreoir 2009/...CE[♣], i dTreoir 2009/...CE^{♣♣}, i Rialachán (CE) Uimh. .../2009^{*} nó i Rialachán (CE) Uimh. .../2009^{**}, féadfaidh sé tuairim a iarraidh ar an nGníomhaireacht. Tar éis di dul i gcomhairle leis an gCoimisiún, tabharfaidh an Ghníomhaireacht a tuairim uaithi laistigh de thrí mhí tar éis an iarraidh sin a fháil.
7. I gcomhréir le hAirteagal 8, cinnfidh an Ghníomhaireacht na téarmaí agus na coinníollacha don rochtain agus don tslándáil oibríochtúil i dtaca le bonneagar leictreachais agus gáis lena nasctar dhá Bhallstát ar a laghad, nó lena bhféadfaí dhá Bhallstát ar a laghad a nascadh ("bonneagar trasteorann").

♣ IO: Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3648/09, le do thoil.

♣ IO: Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

* IO: Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

** IO: Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

Airteagal 8

*Cúraimí maidir leis na téarmaí agus na coinníollacha do rochtain
agus do shlándáil oibríochtúil i dtaca le bonneagar trasteorann*

1. I gcás bonneagair trasteorann, ní chinnfidh an Ghníomhaireacht na saincheisteanna rialála a thagann faoi inniúlacht údarás rialála náisiúnta, lena bhféadtar na téarmaí agus na coinníollacha don rochtain agus don tslándáil oibríochtúil a áireamh, ach amháin:
 - (a) mura n-éireoidh leis na húdaráis inniúla rialála náisiúnta teacht ar chomhaontú laistigh de thréimhse sé mhí ón lá ar cuireadh an comhad faoi bhráid an údaráis deiridh de na húdaráis rialála sin; nó
 - (b) má dhéanann na húdaráis inniúla rialála náisiúnta é sin a iarraidh go comhpháirteach.

Féadfaidh na húdaráis rialála inniúla náisiúnta a iarraidh go comhpháirteach go gcuirfear síneadh nach faide ná sé mhí leis an tréimhse dá dtagraítear i bpointe (a).

Le linn di a cinneadh a ullmhú, rachaidh an Ghníomhaireacht i gcomhairle leis na húdaráis rialála náisiúnta agus leis na hoibreoírí córais tarchurtha lena mbaineann agus cuirfear ar an eolas í faoi thograí agus bharúlacha na n-oibreoírí córais tarchurtha go léir lena mbaineann.

2. Cuimseofar na nithe seo a leanas sna téarmaí agus sna coinníollacha don rochtain ar bhonneagar trasteorann:

- (a) nós imeachta chun acmhainn a leithroinnt;
- (b) amchláir don leithroinnt;
- (c) ioncam ón bplódú aroinnt; agus
- (d) muirir a thobhach ar úsáideoirí an bhonneagair, dá dtagraítear in Airteagal 17(1)(d) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó in Airteagal 36(1)(d) de Threoir 2009/...CE* 3.
I gcás ina dtarchuirfear cás chuig an nGníomhaireacht faoi mhír 1:
 - (a) tabharfaidh an Gníomhaireacht a cinneadh laistigh de thréimhse sé mhí ó lá an tarchurtha; agus
 - (b) féadfaidh an Gníomhaireacht, más gá, cinneadh eatramhach a thabhairt chun go n-áiritheofar cosaint ar shlándáil an tsoláthair nó ar shlándáil oibríochtúil an bhonneagair i dtrácht.

⁺ IO: Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

^{*} IO: Cuir isteach uimhir na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

4. Féadfaidh an Coimisiún Treoirlínte a ghlacadh maidir leis na cásanna ina mbeidh an Ghníomhaireacht inniúil chun na téarmaí agus na coinníollacha a chinneadh do rochtain agus do shlándáil oibríochtúil an bhonneagair trasteorann. Maidir leis na bearta sin, atá ceaptha chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú trína fhorlíonadh, glacfar iad i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 32(2) den Rialachán seo.
5. Nuair a chlúdaíonn na saincheistean dá dtagraítear i mír 1 eisceachtaí de réir brí Airteagal 17 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó Airteagal 36 (4) de Threoir 2009/.../CE⁺⁺, ní dhéanfar na sprioc-amanna dá bhforáiltear sa Rialachán seo agus na sprioc-amanna dá bhforáiltear sna forálacha sin a charnadh.

Airteagal 9

Cúraimí eile

1. Féadfaidh an Ghníomhaireacht cinneadh a dhéanamh ar dhíolúintí, faoi mar a fhoráiltear in Airteagal 17(5) de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺. Féadfaidh an Ghníomhaireacht cinneadh a dhéanamh ar dhíolúintí freisin, faoi mar a fhoráiltear in Airteagal 36(4) de Threoir 2009/.../CE^{*} i gcás ina mbeidh an bonneagar lena mbaineann suite ar chríoch níos mó ná Ballstát amháin.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir agus dáta na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

^{*} IO:Cuir isteach uimhir agus dáta na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil

2. Tabharfaidh an Ghníomhaireacht tuairim, arna iarraidh sin don Choimisiún uirthi i gcomhréir leis an dara fomhír d'Airteagal 3(1) de Rialachán (CE) Uimh... /2009⁺ nó leis an dara mír d'Airteagal 3(1) de Rialachán (CE) Uimh .../2009⁺, maidir le cinntí na n-údarás rialála náisiúnta maidir le deimhniúchán.

Féadfar cúraimí breise nach bhfuil aon chumhachtaí cinnteoireachta ag baint leo a thabhairt don Ghníomhaireacht i gcás tosca a bheidh sainmhínithe go soiléir ag an gCoimisiún i dTreoirínte arna nglacadh de bhun Airteagal 18 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó de bhun Airteagal 23 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺ agus maidir le saincheisteanna a bhaineann leis an gcuspóir dá bhfuil sí bunaithe.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

Airteagal 10

Comhairliúcháin agus trédhearcacht

1. Agus a cúraimí á gcur i gcrích, go háirithe le linn di treoirlínte réime a fhorbairt i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009+ nó le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009++ agus le linn di leasaithe ar na cóid líonra a mholadh faoi Airteagal 7 de na Rialacháin sin, rachaidh an Ghníomhaireacht i gcomhairle go forleathan agus go luath le rannpháirtithe sa mhargadh, oibreoirí córais tarchurtha, tomhaltóirí, úsáideoirí deiridh agus, i gcás inarb ábhartha, le húdaráis iomaíochta, gan dochar dá n-inniúlachtaí faoi seach, ar bhealach oscailte trédhearcach, go háirithe nuair a bhaineann a cúraimí le hoibreoirí córais tarchurtha.
2. Áiritheoidh an Ghníomhaireacht, más iomchuí, go dtabharfar eolas oibiachtúil, iontaofa agus inrochtana don phobal agus d'aon pháirtithe leasmhara, go háirithe maidir le toradh a cuid oibre.

Poibleofar doiciméid agus miontuairiscí uile na gcruinnithe comhairliúcháin a reáchtálfar agus na Treoirlínte Réime á bhforbairt i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó le linn na cóid líonra a leasú faoi Airteagal 7 de cheachtar de na Rialacháin sin.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil

3. Sula ndéanfar na treoirlínte réime a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺ nó le hAirteagal 6 de Rialachán (CE) Uimh. .../2009⁺⁺, nó sula ndéanfar leasaithe ar na cóid líonraí a mholadh faoi Airteagal 7 de cheachtar de na Rialacháin sin, léireoidh an Ghníomhaireacht an chaoi ar cuireadh na barúlacha a fuarthas i rith an chomhairliúcháin san áireamh agus tabharfaidh sí na cúiseanna más rud é nár leanadh na barúlacha sin.
4. Poibleoidh an Ghníomhaireacht an clár ama, na doiciméid chúlra agus, más iomchuí, miontuairiscí chruinnithe an Bhoird Riaracháin, an Bhoird Rialálaithe agus an Bhoird Achomhairc, ar a laghad, ar a láithreán gréasáin féin.

Airteagal 11

Faireachán agus tuairisciú ar na hearnálacha

leictreachais agus gháis nádúrtha

1. I ndlúthchomhar leis an gCoimisiún, na Ballstáit agus na húdaráis náisiúnta lena mbaineann agus gan dochar d'inniúlachtaí na n-údarás iomaíochta, déanfaidh an Ghníomhaireacht faireachán ar na margáí inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha, agus go háirithe ar phraghasanna miondíola an leictreachais agus an gháis nádúrtha, ar rochtain ar an líonra lena n-áirítear rochtain ar leictreachas a tháirgtear ó fhoinsí fuinnimh in-athnuaite, agus ar chomhlíonadh chearta tomhaltóirí a leagtar amach i dTreoir 2003/.../ * agus i dTreoir 2009/.../CE *.

⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3651/09, le do thoil.

⁺⁺ IO:Cuir isteach uimhir an rialacháin atá i ndoic. 3652/09, le do thoil.

* IO: Cuir isteach uimhir agus dáta na treorach atá i ndoic. 3648/09, le do thoil.

** IO: Cuir isteach uimhir agus dáta na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

2. Foilseoidh an Ghníomhaireacht tuarascáil bhliantúil ar thorthaí na gníomhaíochta faireacháin dá bhforáiltear i mír 1. Luafaidh sí sa tuarascáil sin aon bhaic ar chomhlánú na mhargaí inmheánacha sa leictreachas agus sa ghás nádúrtha.
3. Nuair a fhoilseoidh an Ghníomhaireacht a tuarascáil bhliantúil, féadfaidh sí tuairim i leith na mbeart a fhéadfaí a dhéanamh chun na baic dá dtagraítear i mír 2 a bhaint agus an tuairim sin a chur ar aghaidh chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gCoimisiún.

CAIBIDIL III

EAGRAÍOCHT

Airteagal 12

An Bord Riaracháin

1. Naonúr comhaltaí a bheidh ar an mBord Riaracháin. Beidh comhalta malartach ag gach comhalta. Ceapfaidh an Coimisiún beirt chomhaltaí agus a malartaigh, ceapfaidh Parlaimint na hEorpa beirt beirt chomhaltaí agus a malartaigh agus ceapfaidh an Chomhairle cúigear comhaltaí agus a malartaigh. Ní bheidh aon comhalta den Bhord Riaracháin ina Fheisire de chuid Pharlaimint na hEorpa. Ceithre bliana a bheidh sa téarma oifige do chomhaltaí an Bhord Riaracháin agus a malartaigh agus beidh sé inathnuaite aon uair amháin. Sé bliana a bheidh sa chéad téarma oifige i gcás leath na gcomhaltaí den Bhord Riaracháin agus a malartaigh, don chéad sainordú.

2. Ceapfaidh an Bord Riaracháin a Chathaoirleach agus a Leaschathaoirleach as líon a chomhaltaí. Glacfaidh an Leaschathaoirleach áit an Chathaoirligh go huathoibríoch mura mbeidh an Cathaoirleach in ann a dhualgais a chomhlíonadh. Dhá bhliain an téarma oifige a bheidh ag an gCathaoirleach agus ag an Leaschathaoirleach, agus beidh sé inathnuaite aon uair amháin. Rachaidh téarma oifige an Chathaoirligh agus an Leas-Chathaoirligh in éag nuair a scoirfidh siad de bheith ina gcomhaltaí den Bhord Riaracháin.
3. Is é an Cathaoirleach a chomórfaidh cruinnithe an Bhoird Riaracháin. Beidh Cathaoirleach Bhord na Rialálaithe, nó ainmnitheach Bhord na Rialálaithe agus an Stiúrthóir rannpháirteach sna pléití, ach ní bheidh cearta vótála acu, mura gcinnfidh an Bord Riaracháin a mhalairt maidir leis an Stiúrthóir. Tiocfaidh an Bord Riaracháin le chéile i ngnáthsheisiún ar a laghad dhá uair sa bhliain. Tiocfaidh sé le chéile freisin ar thionscnamh a Chathaoirligh, ar iarraidh ón gCoimisiún nó ar iarraidh ó thrían dá chomhaltaí ar a laghad. Féadfaidh an Bord Riaracháin cuireadh a thabhairt d'aon duine a bhféadfadh tuairim ábhartha a bheith aige freastal ar a chuid cruinnithe mar bhreathnadóir. Féadfaidh comhairleoirí nó saineolaithe cúnamh a thabhairt, faoi réir a rialacha nós imeachta, do chomhaltaí an Bhoird Riaracháin. Soláthróidh an Ghníomhaireacht seirbhísí rúnaíochta don Bhord Riaracháin.
4. Is trí thromlach dhá thrían de na comhaltaí a bheidh i láthair a ghlacfar cinntí an Bhoird Riaracháin, mura bhforáilfear a mhalairt sa Rialachán seo. Beidh vóta amháin ag gach comhalta den Bhord Riaracháin nó ag a mhalartach.

5. Leagfar amach an méid seo a leanas ar bhealach níos mionchruinne sna rialacha níos imeachta:
- (a) na socrúithe maidir le vótáil, go háirithe na coinníollacha faoinar féidir le comhalta amháin feidhmiú thar ceann chomhalta eile agus, más iomchuí, na rialacha maidir le córaim; agus
 - (b) na socrúithe maidir leis an uainíocht is infheidhme d'athnuachan comhaltaí den Bhord Riaracháin a cheapfaidh an Chomhairle chun a áirithiú go mbeidh na Ballstáit rannpháirteach ann ar bhealach cothrom thar thréimshe ama.
6. Ní bheidh comhalta den Bhord Riaracháin ina chomhalta de Bhord na Rialálaithe.
7. Glacfaidh comhaltaí an Bhoird Riaracháin orthu féin go ngníomhóidh siad go neamhspleách agus go hoibiachtúil ar mhaithe le leas an phobail, gan treoracha polaitiúla a lorg ná a leanúint. Chun na críche sin, déanfaidh gach comhalta agus a mhalartach, ina nduine agus ina nduine, dearbhú scríofa maidir lena oibleagáidí agus dearbhú scríofa maidir lena leasanna, lena sonrúidh sé nach bhfuil aon leas aige a bhféadfaí a mheas mar dhochar dá neamhspleáchas nó go bhfuil leas díreach nó indíreach aige a bhféadfaí a mheas mar dhochar dá neamhspleáchas. Poibleofar na dearbhuithe sin go bliantúil.

Airteagal 13
Cúraimí an Bhoird Riaracháin

1. Tar éis don Bhord Riaracháin dul i gcomhairle le Bord na Rialálaithe agus tuairim fhabhrach Bhord na Rialálaithe a fháil i gcomhréir le hAirteagal 15(2), ceapfaidh an Bord Riaracháin an Stiúrthóir i gcomhréir le hAirteagal 16(2).
2. Ceapfaidh an Bord Riaracháin comhaltaí Bhord na Rialálaithe go foirmeálta i gcomhréir le hAirteagal 14(1).
3. Ceapfaidh an Bord Riaracháin comhaltaí an Bhoird Achomhairc go foirmeálta i gcomhréir le hAirteagal 18(1) agus (2).
4. Áiritheoidh an Bord Riaracháin go gcuirfidh an Gníomhaireacht a misean i gcrích agus go gcomhlíonfaidh sí na cúraimí a shanntar di i gcomhréir leis an Rialachán seo.
5. Tar éis dó dul i gcomhairle leis an gCoimisiún agus tar éis formheas Bhord na Rialálaithe a fháil i gcomhréir le hAirteagal 15(3), glacfaidh an Bord Riaracháin, roimh an 30 Meán Fómhair gach bliain, clár oibre na Gníomhaireachta don bhliain dár gcionn agus cuirfidh sé chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle agus chuig an gCoimisiún é. Glacfar an clár oibre gan dochar don nós imeachta buiséadach bliantúil agus poibleofar é.

6. Glacfaidh an Bord Riaracháin clár ilbhliantúil agus, más gá, athbhreithneoidh sé é. Beidh an t-athbhreithniú sin bunaithe ar thuarascáil mheastóireachta a dhéanfaidh saineolaí seachtrach neamhspleách, ar iarratas ón mBord Riaracháin. Poibleofar na doiciméid sin.
7. Feidhmeoidh an Bord Riaracháin a chumhachtaí buiséadacha i gcomhréir le hAirteagal 21 go hAirteagal 24.
8. Cinnfidh an Bord Riaracháin, tar éis dó comhaontú an Choimisiúin a fháil, cibé acu an nglacfaidh sé le haon leagáidí nó deonacháin nó deontais ó fhoinsí Comhphobail eile nó le haon ranníocaíocht dheonach ó na Ballstáit nó ó na húdaráis rialála. Díreofar go sainráite sa tuairim a thabharfaidh an Bord Riaracháin de bhun Airteagal 24(5) ar na foinsí maoinithe a leagtar amach sa mhír seo.
9. Feidhmeoidh an Bord Riaracháin údarás araíonachta ar an Stiúrthóir, i gcomhairle le Bord na Rialálaithe.
10. Más gá, ullmhóidh an Bord Riaracháin rialacha cur chun feidhme chun éifeacht a thabhairt do na Rialacháin Foirne bhun Airteagal 28(2).
11. Glacfaidh an Bord Riaracháin bearta praiticiúla maidir le ceart rochtana ar dhoiciméid na Gníomhaireachta, i gcomhréir le hAirteagal 30.

12. Déanfaidh an Bord Riaracháin an tuarascáil bhliantúil maidir le gníomhaíochtaí na Gníomhaireachta, ar bhonn dréacht-tuarascáil bhliantúil dá dtagraítear in Airteagal 17(8), a ghlacadh, a fhoilsiú agus tarchuirfidh sí an tuarascáil sin chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún, chuig an gCúirt Iniúchóirí, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún faoin 15 Meitheamh gach bliain. Beidh roinn neamhspleách sa tuarascáil bhliantúil ar ghníomhaíochtaí na Gníomhaireachta, arna formheas ag Bord na Rialálaithe, a bhaineann le gníomhaíochtaí rialúcháin na Gníomhaireachta le linn na bliana atá i dtrácht.
13. Glacfaidh an Bord Riaracháin a rialacha nós imeachta féin agus foilseoidh sé iad.

Airteagal 14

Bord na Rialálaithe

1. Is iad a bheidh ar Bhord na Rialálaithe:
- (a) ionadaithe sinsearacha do na húdaráis rialála, i gcomhréir le Airteagal 35(1) de Threoir 2009/...CE * agus le hAirteagal 39(1) de Threoir 2009/...CE * iad, agus malartach amháin do gach Ballstát ó fhoireann shinsearach reatha na n-údarás sin;
 - (b) ionadaí amháin don Choimisiún gan ceart vótála.

Ní cheadófar ach ionadaí amháin in aghaidh an Bhallstáit ó údarás rialála náisiúnta ar Bhord na Rialálaithe.

* IO: Cuir isteach uimhir agus dáta na treorach atá i ndoic. 3648/09, le do thoil.

** IO: Cuir isteach uimhir agus dáta na treorach atá i ndoic. 3649/09, le do thoil.

Beidh gach údarás rialála náisiúnta freagrach as an gcomhalta malartach a aimniú as measc fhoireann an údaráis rialála náisiúnta a bheidh ann ag an am áirithe sin.

2. Ceapfaidh Bord na Rialálaithe Cathaoirleach agus Leaschathaoirleach as líon a chomhaltaí. Glacfaidh an Leaschathaoirleach áit an Chathaoirligh mura mbeidh an Cathaoirleach in ann a dhualgais a chomhlíonadh. Dhá bhliain go leith an téarma oifige a bheidh ag an gCathaoirleach agus ag an Leaschathaoirleach, agus beidh sé inathnuaithe aon uair amháin. Rachaidh téarma oifige an Chathaoirligh agus an Leas-Chathaoirligh in éag, áfach, nuair a scoirfidh siad de bheith ina gcomhaltaí de Bhord na Rialálaithe.
3. Is trí thromlach dhá thrian de na comhaltaí a bheidh i láthair a ghníomhóidh Bord na Rialálaithe. Beidh vóta amháin ag gach comhalta nó malartach.
4. Déanfaidh Bord na Rialálaithe a Rialacha níos imeachta féin a ghlacadh agus a fhoilsiú, ar rialacha níos imeachta iad ina leagfar amach ar bhealach níos mionchruinne sna rialacha níos imeachta na socruithe maidir le vótáil, go háirithe na coinníollacha faoina bhféadfaidh comhalta amháin feidhmiú thar ceann chomhalta eile agus, más iomchuí, na rialacha maidir le córaim. Féadfar foráil a dhéanamh sna rialacha níos imeachta do mhodhanna sonracha oibre chun ceisteanna a éireoidh i gcomhthéacs tionscnamh um chomhar réigiúnach a bhreithniú.
5. Le linn dó na cúraimí a thugtar dó leis an Rialachán seo a chomhlíonadh, agus gan dochar dá chomhaltaí a bheidh ag gníomhú thar ceann a n-údarás rialála faoi seach, gníomhóidh Bord na Rialálaithe go neamhspleách agus ní iarrfaidh sé ná ní ghlacfaidh sé teagaisc ó rialtas aon Bhallstáit, ón gCoimisiún ná ó eintiteas poiblí ná príobháideach eile.

6. Soláthróidh an Ghníomhaireacht seirbhísí rúnaíochta do Bhord na Rialálaithe.

Airteagal 15

Cúraimí Bhord na Rialálaithe

1. Tabharfaidh Bord na Rialálaithe tuairim don Stiúrthóir maidir leis na tuairimí, moltaí agus cinntí dá dtagraítear in Airteagail 5, 6, 7, 8 agus 9 agus a bheidh á mbreithniú lena nglacadh. Ina theannta sin, cuirfidh Bord na Rialálaithe, laistigh dá réimse inniúlachta, comhairle ar an Stiúrthóir i dtaca le cur i gcrích chúraimí an Stiúrthóra.
2. Tabharfaidh Bord na Rialálaithe tuairim don Bhord Riaracháin maidir leis an iarrthóir atá le ceapadh mar Stiúrthóir i gcomhréir le hAirteagal 13(1) agus Airteagal 16(2). Is trí throllach trí cheathrú dá chomhaltaí a ghlacfaidh Bord na Rialálaithe an cinneadh sin.
3. I gcomhréir le hAirteagal 13(5) agus le hAirteagal 17(6) agus i gcomhréir leis an réamhdhréacht do bhuiséad a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 23(1), formheasfaidh Bord na Rialálaithe clár oibre na Gníomhaireachta don bhliain dár gcionn agus, faoi an 1 Meán Fómhair gach bliain, cuirfidh sé faoi bhráid an Bhoird Riaracháin é lena ghlacadh.
4. Déanfaidh Bord na Rialálaithe an rannán neamhspleách den tuarascáil bhliantúil maidir le gníomhaíochtaí rialála a fhorghéas, i gcomhréir le hAirteagal 13(12) agus le hAirteagal 17(8).
5. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa cuireadh a thabhairt do chathaoirleach an Bhoird Rialálaithe nó dá ionadaí, agus a neamhspleáchas á urramú go hiomlán, chun ráiteas a dhéanamh os comhair a coiste inniúil agus ceisteanna ó chomhaltaí an choiste sin a fhreagairt.

Airteagal 16

An Stiúrthóir

1. Is é Stiúrthóir na Gníomhaíochta, a bheidh ag gníomhú i gcomhréir leis an gcomhairle dá dtagraítear sa dara habairt d'Airteagal 15(1) agus, i gás ina bhforáiltear amhlaidh sa Rialachán seo, i gcomhréir le tuairimí Bhord na Rialálaithe, a dhéanfaidh bainistiú ar an nGníomhaireacht. Gan dochar do rólanna an Bhoird Riaracháin agus Bhord na Rialálaithe faoi seach, ní iarrfaidh an Stiúrthóir, ná ní ghlacfaidh sé, aon teagasc, i dtaca le cúraimí an Stiúrthóra, ó aon rialtas, ón gCoimisiún ná ó eintiteas poiblí ná príobháideach.
2. Ceapfaidh an Bord Riaracháin an Stiúrthóir tar éis dó tuairim fhabhrach Bhord na Rialálaithe a fháil, ar bhonn fiúntais mar aon le scileanna agus le taithí a bhaineann leis an earnáil fuinnimh, as liosta de thriúr iarrthóirí ar a laghad arna moladh ag an gCoimisiún, tar éis cuireadh poiblí um léiriú spéise. Sula ndéanfar an ceapachán, féadfar a iarraidh ar an iarrthóir a roghnóidh an Bord Riaracháin ráiteas a dhéanamh os comhair choiste inniúil Pharlaimint na hEorpa agus ceisteanna ó chomhaltaí an choiste sin a fhreagairt.
3. Cúig bliana a bheidh i dtéarma oifige an Stiúrthóra. Le linn na naoi mí roimh dheireadh na tréimhse sin, déanfaidh an Coimisiún measúnú. Sa mheasúnú sin, scrúdóidh an Coimisiún na nithe seo, go háirithe:
 - (a) feidhmíocht an Stiúrthóra;
 - (b) dualgais agus riachtanais na Gníomhaireachta sna blianta atá le teacht.

Déanfar an measúnú a bhaineann le pointe (b) le cúnaimh ó shaineolaí seachtrach neamhspleách.

4. Ag gníomhú dó ar thogra ón gCoimisiún, agus tar éis dí tuarascáil an mheasúnaithe agus tuairim Bhord na Rialálaithe ar an measúnú sin a bhreithniú agus machnamh maith a dhéanamh ar an measúnú sin, agus sna cásanna sin ina mbeidh sé inchosanta ar bhonn dualgais agus riachtanais na Gníomhaireachta, agus sna cásanna sin amháin, féadfaidh an Gníomhaireacht síneadh a chur, aon uair amháin, le téarma oifige an Stiúrthóra go ceann trí bliana ar a mhéid.
5. Cuirfidh an Bord Riaracháin in iúl do Pharlaimint na hEorpa go bhfuil sé ar intinn aige síneadh a chur le téarma oifige an Stiúrthóra. Laistigh de mhí sula gcuirfear síneadh lena théarma oifige, féadfar a iarraidh ar an Stiúrthóir ráiteas a dhéanamh os comhair choiste inniúil Parlaimint na hEorpa agus ceisteanna ó chomhaltaí an choiste sin a fhreagairt.
6. I gcás nach gcuirfear síneadh lena théarma oifige, fanfaidh an Stiúrthóir in oifig go dtí go gceapfar a chomharba.
7. Ní fhéadfar an Stiúrthóir a chur as oifig ach amháin de bhun cinnidh ón mBord Riaracháin, tar éis tuairim fhabhrach Bhord na Rialálaithe a fháil. Is trí thromlach trí cheathrú dá chomhaltaí a ghlacfaidh an Bord Riaracháin an cinneadh sin.
8. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle a iarraidh ar an Stiúrthóir tuarascáil a thíolacadh maidir le comhlíonadh a dhualgas. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa cuireadh a thabhairt don Stiúrthóir chomh maith chun ráiteas a dhéanamh os comhair a choiste inniúil agus ceisteanna ó chomhaltaí an choiste sin a fhreagairt.

Airteagal 17
Cúraimí an Stiúrthóra

1. Beidh an Stiúrthóir freagrach as ionadaíocht a dhéanamh ar an nGníomhaireacht agus beidh sé i bhfeighil a bainistithe.
2. Ullmhóidh an Stiúrthóir obair an Bhoird Riaracháin. Glacfaidh sé páirt, gan cead vótála a bheith aige, in obair an Bhoird Riaracháin.
3. Glacfaidh an Stiúrthóir na tuairimí, na moltaí agus na cinntí dá dtagraítear in Airteagail 5, 6, 7, 8 agus 9, agus a mbeidh tuairim fhabhrach Bhord na Rialálaithe faighte ina dtaobh, agus foilseoidh sé iad.
4. Beidh an Stiúrthóir freagrach as clár oibre bliantúil na Gníomhaireachta a chur chun feidhme faoi threoir Bhord na Rialálaithe agus faoi rialú riaracháin an Bhoird Riaracháin.
5. Déanfaidh an Stiúrthóir na bearta iomchuí, go háirithe i leith teagaisc inmheánacha riaracháin a ghlacadh agus foilsiú fógraí, chun a chinntiú go bhfeidhmeoidh an Ghníomhaireacht i gcomhréir le forálacha an Rialacháin seo.
6. Gach bliain ullmhóidh an Stiúrthóir dréachtchlár oibre na Gníomhaireachta don bhliain dár gcionn agus cuirfidh sé faoi bhráid Bhord na Rialálaithe, Pharlaimint na hEorpa agus an Choimisiúin é faoin 30 Meitheamh den bhliain sin.

7. Tarraingeoidh an Stiúrthóir réamhdhréacht do bhuiséad na Gníomhaireachta suas de bhun Airteagal 23(1) agus cuirfidh sé buiséad na Gníomhaireachta chun feidhme de bhun Airteagal 24.
8. Gach bliain, ullmhóidh an Stiúrthóir dréacht-tuarascáil bhliantúil ina mbeidh roinn neamhspleách faoi ghníomhaíochtaí rialála na Gníomhaireachta agus roinn faoi chúrsaí airgeadais agus riaracháin.
9. Maidir le foireann na Gníomhaireachta, feidhmeoidh an Stiúrthóir na cumhachtaí dá bhforáiltear in Airteagal 28(3).

Article 18

An Bord Achomhairc

1. Seisear comhaltaí agus seisear malartach a bheidh ar an mBord Achomhairc, arna roghnú as foireann shinsearach reatha nó iar-fhoireann shinsearach na n-údarás rialála náisiúnta, na n-údarás iomaíochta nó na n-institiúidí eile náisiúnta nó Comhphobail a bhfuil taithí chuí in earnáil an fhuinnimh acu. Ainmneoidh an Bord Achomhairc a Chathaoirleach. Glacfar cinntí an Bhoird Achomhairc trí thromlach cáilithe de cheathrar ar a laghad den seisear comhaltaí. Comórfar an Bord Achomhairc de réir mar is gá.
2. Is é an Bord Riaracháin a dhéanfaidh comhaltaí an Bhoird Achomhairc a cheapadh go foirmeálta, ar thogra ón gCoimisiún, tar éis cuireadh poiblí um léiriú spéise agus tar éis dó dul i gcomhairle le Bord na Rialálaithe.

3. Cúig bliana a bheidh i dtéarma oifige chomhaltaí an Bhoird Achomhairc. Beidh an téarma sin inathnuaite. Beidh comhaltaí an Bhoird Achomhairc neamhspleách agus a gcinntí á ndéanamh acu. Ní bheidh siad faoi cheangal ag aon teagaisc. Ní fheidhmeoidh siad aon dualgais eile sa Ghníomhaireacht, ar a Bord Riaracháin nó ar Bhord na Rialálaithe aici. Ní chuirfear comhalta den Bhord Achomhairc as oifig le linn a théarma oifige ach amháin má bhíonn sé ciontach i mí-iompar tromchúiseach, agus má dhéanann an Bord Riaracháin cinneadh chuige sin tar éis dó dul i gcomhairle le Bord na Rialálaithe.
4. Ní ghlacfaidh comhaltaí den Bhord Achomhairc páirt in aon imeachtaí achomhairc má bhíonn leas pearsanta acu iontu, nó má bhí baint acu cheana leis na himeachtaí mar ionadaithe do dhuine de na páirtithe iontu, nó má bhí siad rannpháirteach sa chinneadh a bhfuil achomharc á dhéanamh ina aghaidh.
5. Cuirfidh comhalta den Bhord Achomhairc in iúl don Bhord Achomhairc más rud é, ar cheann de na cúiseanna dá dtagraítear i mír 4 nó ar aon chúis eile, go measann sé nár cheart do chomhalta eile páirt a ghlacadh in aon imeachtaí achomhairc. Féadfaidh aon pháirtí sna himeachtaí achomhairc agóid a dhéanamh in aghaidh comhalta den Bhord Achomhairc a bheith rannpháirteach ar aon cheann de na forais dá dtagraítear i mír 4, nó má bhíonn amhras ann go bhfuil an comhalta sin claonta. Ní bheidh agóid inghlactha má bhíonn sí bunaithe ar náisiúntacht comhalta, ná má bhíonn céim den nós imeachta glactha ag an bpáirtí ag déanamh agóide sna himeachtaí achomhairc agus fios aige go raibh cúis agóide ann, seachas cur i gcoinne comhdhéanamh an Bhoird Achomhairc.

6. Cinnfidh an Bord Achomhairc ar an ngníomh a dhéanfar sna cásanna a shonraítear i mír 4 agus i mír 5 agus ní bheidh an comhalta lena mbaineann rannpháirteach sa chinneadh sin. Chun críocha an cinneadh sin a dhéanamh, is é an malartach a ghabhfaidh ionad an chomhalta lena mbaineann ar an mBord Achomhairc, ach amháin má bhíonn an malartach sa chor céanna. Sa chás seo, ainmneoidh an Cathaoirleach duine ionaid as measc na malartach a bheidh ar fáil.
7. Glacfaidh comhaltaí an Bhoird Riaracháin orthu féin go ngníomhóidh siad go neamhspleách agus ar mhaithe le leas an phobail. Chun na críche sin, déanfaidh gach comhalta acu dearbhú i scríbhinn maidir lena oibleagáidí agus dearbhú i scríbhinn maidir lena leasanna, lena sonrúidh sé nach bhfuil aon leas aige a bhféadfaí a mheas mar dhochar dá neamhspleáchas ná nach bhfuil leas díreach nó indíreach aige a bhféadfaí a mheas mar dhochar dá neamhspleáchas. Poibleofar na dearbhuithe sin go bliantúil.

Airteagal 19

Achomhairc

1. Féadfaidh aon duine nádúrtha nó dlítheanach, lena n-áirítear údaráis rialála náisiúnta, achomharc a dhéanamh in aghaidh cinnidh dá dtagraítear in Airteagal 7, in Airteagal 8 nó in Airteagal 9 atá dírithe chuig an duine sin, nó in aghaidh cinnidh a bhaineann go díreach agus go leithleach leis an duine sin, bíodh is gur cinneadh é atá dírithe chuig duine eile.

2. Déanfar an t-achomharc, mar aon le ráiteas ar na forais atá leis, a chomhdú i scríbhinn leis an nGníomhaireacht, laistigh de dhá mhí ón lá ar tugadh fógra faoin gcinneadh don duine lena mbaineann, nó ina éagmais sin, dhá mhí ón lá ar fhoilsigh an Gníomhaireacht a cinneadh. Glacfaidh an Bord Achomhairc cinneadh faoin achomharc laistigh de dhá mhí ón uair a thaiscfear é.
3. Ní bheidh éifeacht fionraíochta ag achomharc a thaiscfear de bhun mhír 1. Féadfaidh an Bord Achomhairc, áfach, má mheasann sé gur gá sin sna himthosca, a ordú go bhfionrófar cur i bhfeidhm an chinnidh atá á chonspóid.
4. Má tá an t-achomharc inghlactha, scrúdóidh an Bord Achomhairc cibé acu an bhfuil bunús maith leis an achomharc. Tabharfaidh sé cuireadh, a mhinice is gá, do na páirtithe sna himeachtaí achomhairc tuairimí a chomhadú laistigh de theorainneacha sonraithe ama maidir leis na fógraí a eiseoidh sé féin, nó maidir le teachtaireachtaí ó na páirtithe eile sna himeachtaí achomhairc. Beidh páirtithe sna himeachtaí achomhairc i dteideal cur i láthair ó bhéal a dhéanamh.
5. Féadfaidh an Bord Achomhairc, i gcomhréir leis an Airteagal seo, aon chumhacht atá mar chuid d'inniúlacht na Gníomhaireachta a fheidhmiú nó féadfaidh sé an cás a tharchur chuig comhlacht inniúil na Gníomhaireachta. Beidh cinneadh an Bhoird Achomhairc ina cheangal ar an gcomhlacht inniúil.
6. Glacfaidh an Bord Achomhairc a rialacha nós imeachta féin agus foilseoidh sé iad.
7. Foilseoidh an Gníomhaireacht cinntí arna ndéanamh ag an mBord Achomhairc.

Airteagal 20
Caingne os comhair na Cúirte Céadchéime
agus na Cúirte Breithiúnais

1. Féadfar caingean a thabhairt os comhair na Cúirte Céadchéime nó os comhair na Cúirte Breithiúnais i gcomhréir le hAirteagal 230 den Chonradh, lena gconspóidfeadh cinneadh a ghlac an Bord Achomhairc, nó i gcásanna nach mbeidh aon cheart ann os comhair an Bhoird Achomhairc, cinneadh a ghlac an Gníomhaireacht.
2. I gcás ina mainneoidh an Gníomhaireacht cinneadh a ghlacadh, féadfar imeachtaí i ngeall ar neamhghníomh a thabhairt os comhair na Cúirte Céadchéime nó os comhair na Cúirte Breithiúnais i gcomhréir le hAirteagal 232 den Chonradh.
3. Cuirfeadh de cheangal ar an nGníomhaireacht na bearta is gá a ghlacadh chun breithiúnas na Cúirte Céadchéime nó breithiúnas na Cúirte Breithiúnais a chomhlíonadh.

CAIBIDIL IV
Forálacha airgeadais

Airteagal 21
Buiséad na Gníomhaireachta

1. Is éard a bheidh in ioncam na Gníomhaireachta ná an méid seo a leanas, go háirithe:
 - (a) fóirdheontas ón gComhphobal, a iontrálfar i mbuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh (Rannóg an Choimisiúin);

- (b) na táillí a íocfar leis an nGníomhaireacht de bhun Airteagal 22;
 - (c) aon ranníocaíocht dheonach ó na Ballstáit nó ó na húdaráis rialála, faoi Airteagal 13(8); agus
 - (d) aon leagáidí, deonacháin nó deontais faoi Airteagal 13(8).
2. Cuimseoidh caiteachas na Gníomhaireachta costais foirne, costais riaracháin, costais bonneagair agus costais oibríochtúla.
 3. Beidh ioncam agus caiteachas na Gníomhaireachta ar comhardú.
 4. Déanfar réamhaisnéisí i leith ioncam agus caiteachas uile na Gníomhaireachta do gach bliain airgeadais, is bliain airgeadais a bheidh comhthráthach leis an mbliain féilire, agus iontrálfar iad i mbuiséad na Gníomhaireachta.

Airteagal 22

Táilli

1. Dlífear táillí a íoc leis an nGníomhaireacht as cinneadh díolúine a iarraidh de bhun Airteagal 9(1).
2. Is é an Coimisiún a shocróidh na táillí dá dtagraítear i mír 1.

Airteagal 23
Bunú an bhuiséid

1. Gach bliain, faoin 15 Feabhra, tarraingeoidh an Stiúrthóir réamh-dhréachtbhuiséad suas a chuimseoidh an caiteachas oibríochtúil agus an clár oibre intuartha don bhliain airgeadais ina dhiaidh sin, agus cuirfidh sé an réamhdhréacht don bhuiséad sin chuig an mBord Riaracháin mar aon le liosta de phoist shealadacha. Gach bliain, déanfaidh an Bord Riaracháin meastachán ar ioncam agus ar chaiteachas na Gníomhaireachta don bhliain airgeadais ina dhiaidh sin, is meastachán a bheidh bunaithe ar an réamhdhréacht don bhuiséad a ullmhóidh an Stiúrthóir. Déanfaidh an Bord Riaracháin an meastachán sin, lena n-áireofar dréachtphlean bunaíochta, a chur chuig an gCoimisiún faoin 31 Márta. Sula nglacfar an meastachán, cuirfear an dréacht a d'ullmhaigh an Stiúrthóir chuig Bord na Rialálaithe, a fhéadfaidh tuairim réasúnaithe a thabhairt ina leith.
2. Cuirfidh an Coimisiún an meastachán dá dtagraítear i mír 1 chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle (an t-údarás buiséadach) mar aon le réamh-dhréachtbhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh.
3. Ar bhonn an mheastacháin, iontrálfaidh an Coimisiún na réamhaisnéisí is gá dar leis i réamh-dhréachtbhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh maidir leis an bplean bunaíochta agus maidir leis an méid den deontas a íocfar as buiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh i gcomhréir le hAirteagal 272 den Chonradh.
4. Glacfaidh an t-údarás buiséadach an plan bunaíochta don Gníomhaireacht.

5. Ullmhóidh an Bord Riaracháin buiséad na Gníomhaireachta. Beidh sé ina bhuiséad críochnaitheach tar éis do bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh a bheith glactha go críochnaitheach. I gcás inar gá, coigeartófar é dá réir.
6. Tabharfaidh an Bord Riaracháin fógra gan mhoill don údarás buiséadach faoi aon tionscadal atá ar intinn aige a chur chun feidhme agus a bhféadfadh impleachtaí suntasacha airgeadais a bheith aige ar mhaoiniú buiséad na Gníomhaireachta, go háirithe faoi aon tionscadal a bhaineann le maoin amhail foirgnimh a fháil ar cíos nó a cheannach. Cuirfidh an Bord Riaracháin an Coimisiún ar an eolas faoina bhfuil ar intinn aige freisin. Má bhíonn sé ar intinn ag ceachtar brainse den údarás buiséadach tuairim a eisiúint, cuirfidh sé in iúl don Gníomhaireacht, laistigh de dhá sheachtain tar éis dó an fhaisnéis maidir leis an tionscadal a fháil, go bhfuil sé ar intinn aige tuairim den sórt sin a eisiúint. Mura bhfaighfear freagra, féadfaidh an Gníomhaireacht dul ar aghaidh leis an tionscadal a bheartaítear.

Airteagal 24

Cur chun feidhme agus rialú an bhuiséid

1. Gníomhóidh an Stiúrthóir mar oifigeach údaráis agus cuirfidh sé buiséad na Gníomhaireachta chun feidhme.

2. Faoin 1 Márta tar éis dheireadh gach bliana airgeadais, seolfaidh oifigeach cuntasáíochta na Gníomhaireachta na cuntais shealadacha ar aghaidh chuig oifigeach cuntasáíochta an Choimisiúin agus chuig an gCúirt Iniúchóirí mar aon leis an tuarascáil faoin mbainistíocht buiséid agus airgeadais don bhliain airgeadais sin. Chomh maith leis sin, seolfaidh oifigeach cuntasáíochta na Gníomhaireachta an tuarascáil faoin mbainistíocht buiséid agus airgeadais chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle faoin 31 Márta den bhliain dar gcionn. Comhdhlúthóidh oifigeach cuntasáíochta an Choimisiúin cuntais shealadacha na n-institiúidí agus na gcomhlachtaí díláraithe ansin i gcomhréir le hAirteagal 128 de Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 1605/2002 ón gComhairle an 25 Meitheamh 2002 maidir leis an Rialachán Airgeadais is infheidhme ar bhuiséad ginearálta na gComhphobal Eorpach¹ (an Rialachán Airgeadais).
3. Faoin 31 Márta tar éis dheireadh gach bliana airgeadais, seolfaidh oifigeach cuntasáíochta an Choimisiúin cuntais shealadacha na Gníomhaireachta ar aghaidh chuig an gCúirt Iniúchóirí mar aon le tuarascáil faoin mbainistíocht buiséid agus airgeadais don bhliain airgeadais sin. Déanfar an tuarascáil faoin mbainistíocht buiséid agus airgeadais don bhliain airgeadais sin a sheoladh ar aghaidh freisin chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.
4. Tar éis don Stiúrthóir barúlacha na Cúirte Iniúchóirí a fháil maidir le cuntais shealadacha na Gníomhaireachta i gcomhréir le forálacha Airteagal 129 den Rialachán Airgeadais, ullmhóidh sé cuntais chríochnaitheacha na Gníomhaireachta faoina fhreagracht féin agus cuirfidh sé faoi bhráid an Bhoird Riaracháin iad chun tuairim a fháil uaidh ina leith.
5. Tabharfaidh an Bord Riaracháin tuairim uaidh maidir le cuntais chríochnaitheacha na Gníomhaireachta.

¹ IO L 248, 16.9.2002, lch. 1.

6. Faoin 1 Iúil tar éis dheireadh na bliana airgeadais, tarchuirfidh an Stiúrthóir na cuntais chríochnaitheacha sin, mar aon le tuairim an Bhoird Riaracháin, chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún agus chuig an gCúirt Iniúchóirí.
7. Foilseofar na cuntais chríochnaitheacha.
8. Tabharfaidh an Stiúrthóir freagra ar bharúlacha na Cúirte Iniúchóirí agus cuirfidh sé chuig an gCúirt é faoin 15 Deireadh Fómhair. Cuirfidh sé cóip den fhreagra sin freisin chuig an mBord Riaracháin agus chuig an gCoimisiún.
9. Cuirfidh an Stiúrthóir faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, arna iarraidh sin di, aon fhaisnéis is gá do chur i bhfeidhm rianúil an nós imeachta um urscaoileadh don bhliain airgeadais a bheidh i gceist, dá bhforáiltear in Airteagal 146(3) den Rialachán Airgeadais.
10. Déanfaidh Parlaimint na hEorpa, ar mholadh ón gComhairle a ghníomhóidh trí thromlach cáilithe, urscaoileadh a thabhairt don Stiúrthóir roimh an 15 Bealtaine den bhliain N + 2, i leith an bhuiséid don bhliain airgeadais N a chur i ngníomh.

Airteagal 25

Rialacha Airgeadais

Tar éis dul i gcomhairle leis an gCoimisiún, tarraingeoidh an Bord Riaracháin na rialacha airgeadais suas a mbeidh feidhm acu maidir leis an nGníomhaireacht. Ní fhéadfaidh na rialacha sin claonadh ó Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2343/2002 ach amháin más gá sin de réir riachtanais shonracha oibríochtúla na Gníomhaireachta, ach ní mór go n-aontódh an Coimisiún leis sin roimh ré.

Airteagal 26
Bearta frithchhalaoise

1. Chun calaois, éilliú agus aon ghníomhaíocht neamhdhlíthiúil eile a chomhrac, beidh feidhm gan srian ag forálacha Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Bealtaine 1999 maidir le himscrúdaithe arna gcur i gcrích ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF)¹ maidir leis an nGníomhaireacht.
2. Aontóidh an Gníomhaireacht don Chomhaontú Idirinstitiúideach an 25 Bealtaine 1999 idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontas Eorpaigh agus Coimisiún na gComhphobal Eorpach maidir le himscrúduithe inmheánacha arna seoladh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF)² agus glacfaidh sí láithreach na forálacha iomchuí maidir le foireann uile na Gníomhaireachta.
3. Leagfar amach go sainráite sna cinntí maidir le maoiniú agus sna comhaontuithe agus na hionstraimí cur chun feidhme a eascraíonn astu go bhféadfaidh an Chúirt Iniúchóirí agus OLAF seiceálacha ar an láthair a chur i gcrích, más gá, ar thairbhíthe airgid atá íoctha amach ag an nGníomhaireacht agus ar chomhaltaí foirne atá freagrach as an airgead sin a leithdháileadh.

¹ IO L 136, 31.5.1999, lch. 1.

² IO L 136, 31.5.1999, lch. 15.

CAIBIDIL V

Forálacha ginearálta

Airteagal 27

Pribhléidí agus díolúintí

Beidh feidhm ag an bPrótacal ar Phribhléidí agus Díolúintí na gComhphobal Eorpach maidir leis an nGníomhaireacht.

Airteagal 28

An fhoireann

1. Beidh feidhm ag na Rialacháin Foirne, ag na Coinníollacha fostaíochta agus ag na rialacha a ghlac institiúidí na gComhphobal Eorpach go comhpháirteach chun na Rialacháin Foirne agus na Coinníollacha Fostaíochta a chur i bhfeidhm, maidir le foireann na Gníomhaireachta, lena n-áirítear a Stiúrthóir.
2. Glacfaidh an Bord Riaracháin, le comhaontú an Choimisiúin, na bearta cur chun feidhme is gá, i gcomhréir le hAirteagal 110 de na Rialacháin Foirne.
3. Feidhmeoidh an Gníomhaireacht i ndáil lena foireann féin na cumhachtaí a thugtar don údarás ceapacháin leis na Rialacháin Foirne agus feidhmeoidh sí na cumhachtaí a thugtar don údarás atá i dteideal conarthaí a thabhairt i gcrích leis na Coinníollacha Fostaíochta.

4. Féadfaidh an Bord Riaracháin forálacha a ghlacadh chun go bhféadfar saineolaithe náisiúnta ó na Ballstáit a fhostú ar iasacht chuig an nGníomhaireacht.

Airteagal 29

Dliteanas na Gníomhaireachta

1. I gcás dliteanais neamhchonarthaigh, déanfaidh an Gníomhaireacht, i gcomhréir leis na prionsabail ghinearálta is coiteann do dhlíthe na mBallstát, aon damáiste a shlánú a mbeidh sí nó a foireann ina siocair leis i bhfeidhmiú a gcuid dualgas. Beidh dlínse ag an gCúirt Bhreithiúnais in aon díospóid a bhaineann le damáiste den sórt sin a leigheas.
2. Beidh dliteanas pearsanta airgeadais agus dliteanas araíonachta fhoireann na Gníomhaireachta i leith na Gníomhaireachta faoi rialú ag na forálacha ábhartha is infheidhme maidir le foireann na Gníomhaireachta.

Airteagal 30

Rochtain ar dhoiciméid

1. Beidh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2001 maidir le rochtain phoiblí ar dhoiciméid Parlaimint na hEorpa, na Comhairle agus an Choimisiúin¹ maidir le doiciméid a bheidh i seilbh na Gníomhaireachta.

¹ IO L 145, 31.5.2001, lch. 43.

2. Glacfaidh an Bord Riaracháin bearta praiticiúla, faoin... * chun Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 a chur i bhfeidhm.
3. Féadfaidh na cinntí a ghlac an Gníomhaireacht de bhun Airteagal 8 de Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 a bheith ina n-ábhar gearáin chuig an Ombudsman nó ina n-ábhar imeachtaí os comhair na Cúirte Breithiúnais, i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 195 agus in Airteagal 230 den Chonradh faoi seach.

Article 31

Rannpháirtíocht tríú tíortha

1. Beidh an Gníomhaireacht oscailte do rannpháirtíocht tríú tíortha a mbeidh comhaontuithe tugtha i gcrích acu leis an gComhphobal ar dá réir a bheidh dlí an Chomhphobail glactha acu agus á chur i bhfeidhm acu i réimse an fhuinnimh, agus, más ábhartha, i réimsí an chomhshaoil agus na hiomaíochta.
2. Faoi fhorálacha ábhartha na gcomhaontuithe sin, déanfar socrúithe lena sonrúfar, go háirithe, cineál, méid, scóip agus gnéithe nós imeachta maidir le rannpháirtíocht na dtíortha sin in obair na Gníomhaireachta, lena n-áirítear forálacha maidir le ranníocaíochtaí airgeadais agus foireann.

* IO: Cuir isteach, le do thoil, an dáta is ionann agus sé mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

Airteagal 32

An Coiste

1. Tabharfaidh coiste cúnaimh don Choimisiún.
2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagail 5a(1) go (4) agus ag Airteagal 7 de Chinneadh 1999/468/CE, ag féachaint d'fhorálacha Airteagal 8 de.

Article 33

Socruithe teanga

1. Beidh feidhm ag forálacha Rialachán Uimh. 1 ón gComhairle an 15 Aibreán 1958 lena gcinntear na teangacha atá le húsáid ag an gComhphobal Eorpach¹ maidir leis an nGníomhaireacht.
2. Déanfaidh an Bord Riaracháin cinneadh maidir le socruithe inmheánacha teanga na Gníomhaireachta.
3. Soláthróidh Ionad Aistriúcháin Chomhlachtaí an Aontais Eorpaigh na seirbhísí aistriúcháin a theastóidh chun go bhfeidhmeoidh an Gníomhaireacht.

¹ IO 17, 6.10.1958, lch. 385.

CAIBIDIL VI

Forálacha críochnaitheacha

Airteagal 34

Meastóireacht

1. Déanfaidh an Coimisiún meastóireacht, le cúnadh ó shaineolaí seachtrach neamhspleách, ar ghníomhaíochtaí na Gníomhaireachta. Cuimseoidh an mheastóireacht sin torthaí obair na Gníomhaireachta agus torthaí a modhanna oibre, i ndáil lena cuspóir, lena sainordú agus leis na cúraimí atá sainithe sa Rialachán seo agus ina clár oibre bhliantúla. Beidh an mheastóireacht sin bunaithe ar chomhairliúchán fairsing i gcomhréir le hAirteagal 10.
2. Cuirfidh an Coimisiún an mheastóireacht dá dtagraítear i mír 1 faoi bhráid Bhord na Rialálaithe de chuid na Gníomhaireachta. Eiseoidh Bord na Rialálaithe moltaí maidir le hathruithe ar an Rialachán seo, ar an nGníomhaireacht agus ar a mhodhanna oibre chuig an gCoimisiún, agus féadfaidh an Bord na moltaí sin a chur ar aghaidh, maille lena thuairim féin agus aon tograí iomchuí, chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.
3. Cuirfidh an Coimisiún an chéad mheastóireacht faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle laistigh de thrí bliana tar éis don chéad Stiúrthóir dul i mbun a dhualgas. Dá éis sin, tiolacfaidh an Coimisiún meastóireacht gach ceithre bliana ar a laghad ina dhiaidh sin.

Airteagal 35

Teacht i bhfeidhm agus bearta sealadacha

1. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.
2. Beidh feidhm ag Airteagail 5, go 11 ón...*

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

* IO: Cuir isteach, le do thoil, an dáta is ionann agus 18 mí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.